



Geburtshaus – Birthplace

Ignaz Joseph Pleyel

Museum



Ignaz Joseph Pleyel (1757–1831)

Streichquartett in Es-Dur, Ben 352, 1788, Ersteinspielung
für Violine, 2 Bratschen und Violoncello

1	Moderato	9:37
2	Menuetto. Trio	2:06
3	Rondo. Andante. Allegro	4:47

Streichsextett in F-Dur, Ben 261, 1791, Ersteinspielung
für 2 Violinen, 2 Bratschen, Violoncello und Kontrabass

4	Allegro	8:00
5	Cantabile con espressione	5:40
6	Menuetto. Allegretto. Trio	5:36
7	Rondo. Allegro	4:32

Streichquintett in g-Moll, Ben 287, Ersteinspielung
für 2 Violinen, 2 Bratschen und Violoncello

8	Adagio. Allegro	12:33
9	Andantino	4:23
10	Menuet. Allegretto. Trio	5:42
11	Finale. Vivace	10:46

gesamt 73:42

Janáček Quartet

Miloš Vacek, Violine I – Vítězslav Zavadilík, Violine II
Jan Rezníček, Viola – Bohuslav Matoušek, Viola II
Bretislav Vybíral, Violoncello – Miloslav Jelínek, Kontrabass

Aufnahme vom 12. Oktober 2012 in Pleyels Taufkirche/Ruppersthal

Great works of chamber music by a master of melodies, performed by internationally renowned musicians – all the elements are in place for a feast of surprises on this recording. First up is a string quartet for violin, two violas and violoncello. Pleyel's *String Sextet*, a work that holds up well against other sextets from that time, was first recognized in the Hoffmeister edition published on 14 May 1791. Pleyel's four-movement *Quintet in G minor* with its surprisingly short and slow introduction could be described as "a prodigious and prescient romantic reconception." In this work, Pleyel did not comply with the dictate of fashion – instead of writing for the music market, he wrote for an audience of connoisseurs, availing himself of "the science of composition." As the musicologist and composer Vogler put it, "he can when he wants to." In all likelihood, the *String Quintet* has never been publicly performed and is therefore one of his (and not only his) most interesting string quintets. In any case, this large-scale work was one of the surprises of the evening. In his *Encyclopédie méthodique*, Jérôme-Joseph de Momigny (Paris 1806 Vol. 2, p. 694) compared the string quintets of Boccherini, Mozart and Pleyel: "*Ceux de Boccherini ont eu une vogue étonnante et la justifient à plusieurs égards. Mozart en a trop peu faits; Pleyel ne saurait trop en faire.*" Apart from his regret that Mozart did not write more string quintets, Momigny was also hoping for more works by Pleyel: "He cannot write enough of them." We hope that you will enjoy your listening experience!

String Quartet in E flat major Ben 352 (1788)

Pleyel understood well the demands of writing a string quartet – so well in fact that he was known as Vienna's "famous string quartet composer." He wrote an impressive total of 85 quartets, including 70 string quartets. When Mozart discovered Pleyel's String Quartets Op. 1 dedicated to his friend and patron, Count Ladislaus Erdödy "in appreciation of his generosity, his fatherly solicitude and his encouragement" on 24 April 1784, he promptly wrote the following letter to his father Leopold in Salzburg:

"Some string quartets have just been published by a certain Pleyel, a pupil of Haydn's. Please do try and get hold of them if you haven't done so already; they are well worth your while. They are very well written and very agreeable. You will also see at once who was his master. It will be a happy thing for music if, when the time arrives, Pleyel should replace Haydn for us."

Große Kammermusik vom Meister der feinen Klänge dargeboten von international renommierten Interpreten. Schon alleine die Zusammensetzung der CD verspricht Überraschungen: Zunächst ein Streichquartett das Pleyel für eine Violine, dafür mit zwei Bratschen und einem Violoncello schrieb. Pleyels Streichsextett fand schon erstmals am 14. Mai 1791 in der Hoffmeister – Ausgabe gebührende Anerkennung und kann neben den Sextetten anderer Komponisten seiner Zeit in Ehren bestehen. Als „eine erstaunliche, vorausschauende romantische Neukonzeption“ könnte man Pleyels viersätziges g-Moll Quintett bezeichnen. Das Werk überrascht schon zu Beginn mit einer kurzen langsamen Einleitung. Wir möchten festhalten, dass Pleyel dieses Werk nicht dem Modegeschmack geopfert hat, sondern mit erstaunlicher „Compositionswissenschaft“ für Kenner, und nicht für den Markt komponierte. Er kann schon wenn er will, sagte der Wissenschaftler und Komponist Vogler. Dieses Streichquintett dürfte mit hoher Wahrscheinlichkeit noch nie aufgeführt worden sein, und ist auch deshalb eines seiner (und nicht nur seiner!) interessantesten Streichquintette überhaupt. Das groß angelegte Werk dient jedenfalls zur Überraschung des Abends. Jérôme-Joseph de Momigny (Bd. 2 Paris 1806, S. 694) vergleicht 1806 die Quintette dreier Meister – Boccherini, Mozart und Pleyel: „*Ceux de Boccherini ont eu une vogue étonnante et la justifient à plusieurs égards. Mozart en a trop peu faits; Pleyel ne saurait trop en faire.*“ Neben dem Bedauern, dass Mozart zu wenige Quintette gemacht habe, steht unmittelbar der Wunsch nach weiteren Werken Pleyels: „Er könnte ihrer gar nicht genug machen.“ Viel Freude beim Hören!

Streichquartett in Es-Dur Ben 352 (1788)

Pleyel verstand es den Anforderungen des Streichquartetts gerecht zu werden – nicht zuletzt deshalb wurde er als der „bekannte Wiener Quartettenkomponist“ bezeichnet. Insgesamt schrieb er beachtliche 85 Quartette, davon 70 Streichquartette. Als Mozart Pleyels *Streichquartette Opus 1* (Ben 301-306) entdeckte, die Pleyel seinem Förderer Graf Ladislaus Erdödy für „seine Grosszügigkeit, seine väterliche Unterstützung und seine Ermutigungen“ widmete, schrieb er sogleich seinem Vater Leopold am 24. April 1784 nach Salzburg folgenden Brief:



Jugendbidnis Ignaz Joseph Pleyel

Mozart's praise was all the more remarkable when one considers his dismissive attitude towards other composers such as Salieri or even his own pupil Freystättler. Mozart's admiration for Pleyel should not be ignored or put aside, and neither should we question his judgment. Instead, let us attach the meaning to the letter that Mozart intended to convey – perhaps even more so because Pleyel had written this exquisite group of quartets Ben 301-306, Opus 1 from 1782 (dedicated to Count Ladislaus Erdödy) in the Italian style, which differed significantly from his later works and especially from the *Paris Quartets*.

Pleyel's string quartet from 1788 on this recording stands out due to its unusual instrumentation. The newly married Pleyel – whose wife Gabrielle gave birth to a healthy boy three months later – wrote the string quartet at his home in Strasbourg's St. Ludwigsgasse. Also published in versions for trio, duo and voice, the work's original instrumentation calls for a violin, two violas and violoncello.

The Vienna publishing house of Franz Anton Hoffmeister wrote the following about this unusual work (p. 115): "The musical score was undoubtedly engraved in its entirety at Hoffmeister's offices; the title page on the other hand was set by Artaria & Company. The work was advertised in the *Wiener Zeitung* as early as issue no. 78, dated 27 September 1788, initially without imprint, as Opus 5 No. 4 and, curiously, with the publishing and plate number 209. Business deals such as this explain the frequent occurrence of duplicate plate numbers at the Hoffmeister publishing house."

String Sextet in F major Ben 261 (1791)

In contrast to many duos, trios and string quartets, which sometimes consisted of only two movements, Pleyel structured the String Sextet (just as he had done previously with a septet dating from 1787) into the four movements of the classical sonata form, betraying the work's aspiration and significance. Scored for two violins, two violas, violoncello and double bass, the sextet was published in 1791 as the composer's Opus 37 by André in Offenbach. The first movement shimmers with colorful textures. The second sparkles with humour, vitality and perfection in both style and substance, bearing witness to Pleyel's sensitivity as a composer;

*„Dann sind dermalen Quartetten heraus von einem gewissen Pleyel; dieser ist ein Scolar von Joseph Haydn. Wenn sie selbige noch nicht kennen, dann suchen Sie sie zu bekommen; es ist der Mühe werth. Sie sind sehr gut geschrieben und sehr angenehm. Er wird seinen Meister gleich herauskennen. Gut und glücklich für die Musik, wenn Pleyel seiner Zeit imstande ist, uns Haydn zu remplacieren.“*¹

Wenn man bedenkt, wie sich Mozart abschätzig über andere Komponisten, wie z. B. über Salieri oder über seinen Schüler Freystättler äußerte, so kann man diesen Brief nicht einfach beiseite schieben oder schubladieren. Schon gar nicht sollte man an der Urteilskraft von Mozart zweifeln, sondern man sollte dem Brief jene Bedeutung beimessen, die Mozart tatsächlich zum Ausdruck bringen wollte. Umso mehr als Pleyel diese 1782 komponierten, Graf Ladislaus Erdödy (1746-1786) gewidmeten Opus 1 Quartette (Ben 301 bis 306) zwar wunderschön und nach doch dem Geschmack der Italiener gehalten sind, sich aber deutlich von seinen späteren, insbesondere den reifen Pariser Quatuors unterscheiden.

Eine in der Gattung der Streichquartette selten anzutreffende Besetzung findet man auf dieser CD durch die International Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG) eingespieltem Streichquartett aus dem Jahre 1788. Der noch jung vermählte Pleyel – dessen Gattin Gabrielle drei Monate später einem gesunden Knaben das Leben schenkt – schreibt dieses Werk im Jahre 1788 in der Straßburger St. Ludwigsgasse. Dieses dreisätzig auch in Trio, Duo und Vokalversion erschienene Werk in Es-Dur, weist bloß eine Violine, dafür zwei Bratschen und ein Violoncello auf.

Die Wiener-Verlagswerke von Franz Anton Hoffmeister schrieben über dieses besondere Werk (p. 115): „Der Notentext dieses Werkes ist sicherlich zur Gänze in Hoffmeisters Offizin gestochen, das Titelblatt hingegen wurde von Artaria & Comp. angefertigt. Diese zeigten das Werk bereits in WZ N° 78 vom 27. Sept. 1788 an und brachten es, zuerst noch ohne Impressum, als op. 5 Nr. 4 und merkwürdigerweise auch mit Beibehaltung der V.-u. Pl.-Nr. 209 heraus. Mit solchen geschäftlichen Transaktion erklären sich denn auch die häufigen doppelt auftretenden Plattennummern bei Hoffmeisters Musikverlag.“

whereas the Minuet and the *Rondo-Finale* once again show his well-grounded character. Pleyel lived his life with his feet firmly on the ground and was deeply rooted in his native homeland. He completed the work during the year in which he lost his position as *maître de chapelle* and when all musical activities ceased at Strasbourg cathedral. Later that same year, he received a letter containing a lucrative offer to direct a series of carnival concerts in London. Pleyel was appointed to that position in the spring of 1792, pitting him against his mentor and former teacher Haydn. But as Haydn himself said: "we share the fame and return home with joy in our hearts" – and this even before they shed tears together over Mozart's death in a London coffee house...

In November 1791, Speyer's *Musikalische Korrespondenz* wrote the following about Pleyel's string sextet: "The Sextet begins with an *Allegro*, followed by a *Cantabile* and a *Minuet with Trio*, and concludes with a *Rondo-Allegro*. [Both works] are characterized by striking harmonies and great ideas. When performed with exactitude, the sextet's *cantabile* movement is able to touch even the most insensitive of hearts, and this critic does not recall having heard anything more pleasing to the ear as the beautiful melodies contained therein. Our only complaint is with the size of the individual sections in the *Minuet* – there are 16 bars in the first section and 48 bars in the second – which do not appear to stand in reasonable proportion to each other."

An experimental late work: Pleyel's String Quintet in G minor Ben 287

Pleyel's estate, bequeathed to the *Bibliothèque nationale de France* by his son Camille, forms the largest and most comprehensive body of autographs, fragments and sketches by the composer. The collected materials show the diligence and effort Pleyel put into the composition of his mature chamber music. There are several sketches and versions for many of these works, including the *String Quartet in F minor Ben 367* and the (unfinished) *String Quartet in G minor Ben 370*, both of which have been recorded in this series. With his *String Quintet in G minor Ben 287* Pleyel turned away from the tastes of the broader public, focusing on counterpoint instead.

Pleyel's string quintets are equal in importance to the string quartets in his *œuvre*, and it is therefore very surprising – or perhaps not so much? – that one of his string quintets received

Streichsextett in F-Dur Ben 261 (1791)

Im Unterschied zu vielen Duos, Trios und auch Streichquartetten, die manchmal zweisätzig gehalten sind, gliedert Pleyel das Sextett – sowie schon das Septett im Jahre 1787 – bewusst in die vier Sätze der klassischen Sonate, um so Anspruch und Bedeutung zu unterstreichen. Das Werk für 2 Violinen, 2 Bratschen, Violoncello und Double Bass erscheint beim Verleger André in Offenbach als *Opus 37* im Jahre 1791. Der erste Satz schillert in allen Klangfarben. Im zweiten Satze kommt Pleyels Empfindsamkeit besonders zur Geltung, immer wieder dringt neben der Vollkommenheit im Satz und Gehalt auch der Humor und die Lebensfreude durch, die im Menuett und im Finale, einem Rondo, wieder die Bodenständigkeit unseres Meisters vor Augen führen. Pleyel stand mit beiden Beinen ebenso fest im Leben wie er seiner Heimat verwurzelt blieb. Das Werk entstand in jenem Jahr wo er sein Amt als Domkapellmeister verlor und die Dommusik in Straßburg erloschen war: Noch im selben Jahr stellte ihm der Postbote einen Brief zu, der ein lukratives Angebot für die Leitung der Faschingskonzerte in der Stadt an der Themse enthielt. Pleyel wurde für die Frühjahrssaison 1792 nach London berufen um gegen seinen Papa als Konkurrent hochgespielt zu werden. Doch wie sagte Haydn? Wir teilen uns den Ruhm und gehen beide vergnügt nach Hause, noch bevor sie bittere Tränen über den Tod Mozarts in einem Londoner Café vergossen...

Die musikalische Korrespondenz in Speier berichtet über dieses große kammermusikalische Werk im November 1791: „Das Sextett hat zum Anfang ein *Allegro*, auf welches ein *Kantabile*, ein Menuett mit *Trio* und zuletzt ein *Rondo Allegro* folgt. Beide zeichnen sich durch eine frappe Harmonie und große Gedanken aus. Das *Kantabile* im Sextett, wenn es mit Pünktlichkeit vorgetragen wird, kann auch das unempfindlichste Herz rühren, und Rez. erinnert sich nicht leicht etwas Angenehmeres gehört zu haben, als den Gesang der in demselben herrscht. Nur scheint uns die Anzahl der Takte in dem Menuett, worin der erste Theil 16, der andere aber 48 Takte zählt, kein angemessenes Verhältnis gegen einander zu haben.“

little or no attention, despite being listed in Rita Benton's catalogue, until it was published along with Pleyel's late string quartets by the International Pleyel Society in 2011. Bernd Edelmann delivered a lecture on "Pleyel's string quintets composed in minor keys" (Ben 287, Ben 272 in G minor; Ben 276 in A minor and Ben 277 in F minor) at the first scientific symposium of the Pleyel Society in 2007, the proceedings of which were also published in 2011.

Previously unpublished works are often coveted by German music publishers (even small and micro-publishers); as a precaution, they are often identified as a "first edition" on the title page (which would be invalid in Austria unless it can be demonstrated that the work has never been performed in public). The microfilm reels arrived just in time from Paris to ready the score of Pleyel's *String Quintet Ben 287* for publication only two weeks later on the Society's web page at www.pleyel.at, using digital notation software.

During the process of setting the score it came as a major surprise that the quintet was significantly larger than was typical for a work from the classical era. At 40 minutes in length, it is well beyond the scope of *Hausmusik*, and, because of its earnest and rigorous compositional technique, stands in the tradition of other great works of the genre; Beethoven's *String Quintet Op. 29* may have served as an inspiration (as Pleyel's *opus magnum* was likely completed after Beethoven's masterpiece).

After 1810, Pleyel dedicated himself primarily to his publishing house and to instrument-making; he no longer published any of his own works. Even so, the string quintet survived in a rather curious combination of manuscript copies and autographs, indicating that Pleyel made a number of revisions to the completed score, in the process of which he wrote out the final movement in his own hand. Pleyel's handwriting is just as clear as that of his copyist Polycarpe Sauvay, although there are signs of shakiness similar to what can be seen in the sketches for the *String Quartet in G minor Ben 370*. Therefore, the work was most likely completed sometime between 1810 and 1820.

Pleyels Taufkirche mit seinem Geburtshaus in Rupperthal/NÖ,
Niederösterreichische Landesbibliothek, topografische Sammlung



Ein experimentelles Spätwerk: Pleyels Streichquintett in g-Moll Ben 287

Der durch Camille Pleyel in die *Bibliothèque nationale de France* gelangte Nachlass seines Vaters bildet bis heute den größten einigermaßen geschlossenen Bestand an Autographen, Fragmenten und Skizzen. Diese zeigen, welche Sorgfalt und mitunter Mühe Ignaz Joseph Pleyel bei der Komposition seiner späten Kammermusik aufwenden musste, denn von einem Werk entstanden mitunter mehrere Entwürfe und Varianten, wie beim fertiggestellten *f-Moll-Streichquartett Ben 367* oder beim unvollendet gebliebenen *g-Moll-Streichquartett Ben 370*, deren Werke wir ebenfalls schon eingespielt haben. Mit diesem Quartett wandte sich Pleyel damals doch deutlich vom Geschmack eines breiten Publikums ab, um sich ernsthaft dem Kontrapunkt zu widmen.

Die Streichquintette stehen dabei in ihrer Bedeutung im Schaffen den Quartetten nicht nach, und so überrascht es genauso sehr – oder auch wenig – dass sich neben den späten Quartetten ein bis zur Herausgabe durch die Internationale Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG) 2011 ungedruckt gebliebenes Streichquintett findet, das trotz der Katalogisierung durch Rita Benton auch weiter keine nähere Beachtung fand, bis zum ersten wissenschaftlichen Pleyel-Symposium der IPG 2007 im Pleyel Museum ein Vortrag über Pleyels Streichquintette in Moll-Tonarten (neben Ben 287 noch Ben 272 in g-Moll, Ben 276 in a-Moll und Ben 277 in f-Moll) von Bernd Edelmann gehalten wurde, dessen Druckfassung dann 2011 im Kongressband erschien.

Ungedruckt gebliebene Werke wecken gerne die Begehrlichkeiten deutscher Musikverlage (auch von Klein- oder Kleinstverlagen), um dann vorsorglich erst einmal „Erstausgabe“ darauf zu schreiben (wobei in Österreich dies nur bei nachweislich nie öffentlich aufgeführten Werken Gültigkeit hätte). Da kamen die Mikrofilme aus Paris gerade noch rechtzeitig, um dieses Werk Ben 287 eiligst in das Computer-Notensatzprogramm zu übertragen, sodass nach kaum mehr als 2 Wochen die Partitur des Streichquintetts bereits im Internet www.pleyel.at durch die Internationale Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG) erstveröffentlicht werden konnte.

Die Überraschung kam erst beim Setzen der Noten, weil hier ein Werk von für die Zeit der Klassik außergewöhnlichen Dimensionen vorliegt, dessen Dauer von etwa 40 Minuten den

damaligen Rahmen der „Hausmusik“ sprengt, und das dadurch und aber mehr noch durch seinen Ernst und seine Sorgfalt in der Komposition in einer Reihe mit den anderen großen Quintetten steht – Beethovens *Streichquintett op. 29* könnte dabei vielleicht die Anregung geliefert haben, denn Pleyels *opus magnum (et ultimum)* entstand wohl noch später als Beethovens Quintett.

Nach 1810 hatte sich Pleyel praktisch vornehmlich auf den Musikverlag und den Musikinstrumentenbau konzentriert und jedenfalls keine Werke mehr zur Veröffentlichung bestimmt. Das Streichquintett liegt allerdings in einer eigenartigen Kombination aus Kopisten- und Autographen Stimmen vor; die zeigen, dass das fertige Werk wohl noch einmal von Pleyel überarbeitet wurde, wozu er den Finalsatz eigenhändig ausschrieb. Die Schrift ist dabei ebenso klar wie jene des Kopisten Polycarpe Sauvay, doch zeigt sich auch schon ein wenig die Unsicherheit wie in den Fragmenten des g-Moll Quartetts Ben 370. Die Jahre zwischen 1810 und 1820 kommen daher am ehesten in Frage.

Der erste Satz beginnt mit einer ganz kurzen langsamen Einleitung und einem sehr ernsten Thema im *Allegro*, wobei dann aber ein Seitenthema überraschend in G-Dur präsentiert wird – im ganzen Satz folgt so ein Wechselspiel zwischen Dur und Moll, ein musikalisches „Helldunkel“ und dennoch unverwechselbar Pleyel. Im zweiten Satz dominiert klar die motivische Arbeit über die Melodie; im dritten Satz lässt Pleyel nach einem Menuett im Trio auch die Bordunklänge wandern, und im Finale betont die Tonart g-Moll Tragik und Leidenschaft, wobei in der Durchführung ein doppelter Kontrapunkt dreistimmig in allen Stimmen präsentiert wird, bevor sich ganz zum Schluss die Spannung im Dur-Abschnitt auflöst.

Bernd Edelmann bewertet dieses Quartett als das interessanteste unter den von ihm untersuchten Werken und erkennt einen „experimentellen Charakter“, der sich nicht nach dem Modegeschmack der Liebhaber der Musik richtet, sondern mit seiner „Kompositionswissenschaft“ die Kenner anspricht. 1818 stellte Jérôme de Momigny im Musikband der *Encyclopédie methodique* fest: „Seither hat Pleyel in einem stärker ausgearbeiteten Stil komponiert, aber er hat diese neuen Kinder seines glücklichen Genius noch nicht den Tag sehen lassen.“ Ob das g-Moll-Quintett je einstudiert wurde, lässt sich nicht feststellen, und die von Pleyel selbst versehentlich ausgelassenen Takte deuten auch nicht daraufhin, da keine Korrekturen eingetragen sind. Momigny vergleicht im Jahre 1806 die Quintette dreier Meister miteinander: „Ceux de

The opening *Allegro* begins with a slow albeit brief introduction, followed by a very somber principal theme and a surprisingly lucid second subject in G major. Throughout the entire movement, Pleyel oscillates between major and minor, presenting a form of musical *chiaroscuro* whilst remaining unmistakably himself. Motivic work takes precedent over melody in the second movement. The third movement's trio section is characterized by drone sounds, whereas the G minor *Finale* is filled with tragedy and passion. Pleyel introduces a double counterpoint encompassing all voices in the final movement's development section; towards the very end, he resolves the dramatic tension with an A major conclusion.

Bernd Edlmann considers the *Quartet Ben 370* one of the most interesting works he has examined; he describes it as "experimental in character"; instead of simply reflecting the fashionable tastes of music lovers, it appeals to connoisseurs with its "science of composition." In 1818, Jérôme de Momigny noted in the music volume of his *Encyclopédie methodique*: "Since then, Pleyel has begun to write in a more elaborate style, but he has not yet allowed us to see the fruit of his lucky genius." It is impossible to determine whether the G minor quartet was ever prepared for public performance. The fact that several bars are missing from the original score seems to suggest otherwise (they had been accidentally omitted by the composer and the error was left uncorrected). In 1806, Momigny compared the string quintets of Boccherini, Mozart and Pleyel: „Ceux de Boccherini ont eu une vogue étonnante et la justifient à plusieurs égards. Mozart en a trop peu faits; Pleyel ne saurait trop en faire." Apart from his regret that Mozart did not write more string quintets, Momigny was also hoping for more works by Pleyel: "He cannot write enough of them." In all likelihood, the work received its first performance in the context of the Pleyel Society's 177th concert. On this recording we present the composer's last finished work, which – like all of Pleyel's works – deserves the attention of a wider audience. We wish all those interested in Pleyel's music an enjoyable and unique listening experience.

Ignaz Joseph Pleyel

He was a man of small stature with a diminutive head, an irascible temper and dark, fiercely intelligent eyes that lit up whenever he talked about his teacher Joseph Haydn or his admirer Wolfgang Amadé Mozart. The *Allgemeine musikalische Zeitung* described him as a man of bold



Ignaz Joseph Pleyel (1757–1831), Gemälde von Thomas Hardy (1757–1805)

Boccherini ont eu une vogue étonnante et justifient plusieurs égards. Mozart en a trop peu faits; Pleyel ne saurait trop en faire." Neben dem Bedauern, dass Mozart zu wenige Quintette gemacht habe, steht unmittelbar der Wunsch nach weiteren Werken Pleyels: „Er könnte ihrer gar nicht genug machen." So dürfte es mit hoher Wahrscheinlichkeit erstmals im Rahmen des 177. Konzerts der Internationalen Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG) und auf dieser Platte eingespielt worden sein. Wir präsentieren daher Pleyels letzte vollendete Musik – und ein Werk, dass so wie Pleyel selbst mehr Beachtung finden sollte. Wir wünschen allen Interessierten einen ganz besonderen Musikgenuss.

Ignaz Joseph Pleyel

Er war nicht sehr groß, hatte einen eher kleinen Kopf, dünne Haut, schwarze intelligente durchdringende Augen, die nur so funkelten wenn er von seinem Lehrer Joseph Haydn oder von seinem Schätzer Wolfgang Amadé Mozart sprach. Die Allgemeine musikalische Zeitung bezeichnete ihn als „wackeren, angenehmen, und nicht für seine Kunst allein gebildeten Mann." Im April 1786 schrieb man aus Italien an Cramers Magazin der Musik: „Er ist ein junger, feuriger und sehr geschickter Komponist; dabey voller Bescheidenheit und sehr angenehm im Umgang [...]." Der Wörterbuchverfasser Gerber schrieb, dass er während einer Italienreise „überall sehr schmeichelhaft empfangen wurde. Die Leute hörten nicht auf, ihn zu loben, einerseits wegen seiner Musik und seines Spieltalentes, andererseits aber auch wegen seines erfreulichen, heiteren und bescheidenen Benehmens [...]."

1787 konnte man in Cramers Textauschnitten lesen: „[...] dass er sich wegen seines vorzüglichen und artigen Betragens überall sehr beliebt und gefällig gemacht hat und deshalb in den angesehensten Häusern Zutritt hatte und gerne gesehen wurde [...]." Sein Lehrer und Konkurrent in London Joseph Haydn schrieb am 24. Dezember 1791 in sein Tagebuch: „Er zeugte sich bei seiner ankunft gegen mich so bescheiden, dass Er neuerdings meine liebe

yet elegant character, whose education far exceeded the boundaries of his metier. In April 1786 a correspondent reported from Italy in Cramer's *Magazin der Musik*: "Pleyel is a fledgling and very adept composer with a fierce temperament, yet also modest and very pleasant company." The lexicographer Gerber wrote that Pleyel was "well received wherever he went. [...] He was showered with praise not only for his musical talents and abilities, but also for his agreeable and friendly manner and for his modesty [...]"

In 1787 Cramer's musical journal reported that "he had made a great many friends due to his excellent manners and agreeable temperament and was a welcome guest at some of the best and most respected houses in the country." His former teacher and London rival Joseph Haydn wrote in his diary on 24 December 1791: "Upon this arrival he greeted me with such modesty that he once again won my love and affection." His piano manufacture paid medical bills and pensions for workers and employees, and he even built schools and orphanages in Paris to provide education to five-year-old children.

Ignatius Josephus Pleyl was born on 18 June 1757 in the small hamlet of Ruppersthal in the wine-growing region of Lower Austria. He was the youngest of eight children born to Martin Pleyl, the village school and choirmaster and sacristan and his wife Anna Theresia. Pleyel's prodigious musical talent was spotted early on by his father and he began to receive lessons on the organ and the violin. He soon departed for Vienna where he continued his studies with Johann Baptist Vanhal (1739-1813), a well-respected composer, tutor to the aristocracy and exponent of Viennese Classicism. From 1772 onwards Count Ladislaus Erdödy (1746-1786) supported the talented young man's education which allowed him to study with none other than Joseph Haydn (1732-1809), who considered him his best pupil. Was Pleyel of noble descent? Various indications point to the likelihood that his mother was the Countess of Schallenberg who had lost her title due to an inappropriate alliance with a commoner. Although the Countess had to bear the harsh consequences of being held in contempt by the aristocracy, the talented boy was taken under the wings of the House of Erdödy.

Pleyel wrote his puppet opera *The Fairy Urgèle, or What Pleases Women* towards the end of his apprenticeship years at the palace of Eszterháza – Prince Nikolaus the Magnificent's *Versailles*. Following the premiere at Eszterháza *Urgèle* was performed at Vienna's National Theatre, and

gewann [...]" Seine Klaviermanufaktur zahlte den Arbeitern und Angestellten Arzt- und Apothekerrechnungen sowie Pensionen. Um schon fünfjährigen Kindern den Schulbesuch zu ermöglichen, ließ er in Paris Schulen und Kinderheime bauen.

Die Rede ist natürlich von unserem Ignaz Joseph Pleyel, der am 18. Juni 1757 als Ignatius Josephus Pleyl im kleinen niederösterreichischen Weinort Ruppersthal als jüngstes von insgesamt acht Kinder des relativ armen Schulmeisters, Regenschori und Mesners Martin Pleyl und seiner Frau Anna Theresia das Licht der Welt erblickte. Schon sehr früh erlernte er das Spiel auf Geige und Orgel. Sein unglaubliches Talent blieb seinem Vater nicht verborgen. Ignaz kam zur musikalischen Ausbildung nach Wien und bekam bei Johann Baptist Vanhal (1739-1813) einem beliebten Komponisten der „Wiener Klassik“ und Lehrer des Adels Unterricht. Ab 1772 finanzierte sein Förderer Graf Ladislaus Erdödy (1746-1786) dem begabten Knaben ein Studium bei keinem Geringeren als bei Joseph Haydn (1732-1809), dessen Lieblingsschüler er wurde. Floß in den Adern des musischen Ignaz etwa gar blaues Blut? Viele Indizien sprechen dafür, dass seine Mutter eine wegen nicht standesgemäßer Alliance verstoßene Gräfin Schallenberg gewesen sei. Die aristokratische Abweicherin musste zwar alle sozialen Konsequenzen ihrer Liebe tragen, um den talentierten Knaben kümmerte sich aber dann doch das Adelshaus des Grafen Erdödy.

Gegen Ende seiner Lehrjahre in Esterháza, dem Versailles des Fürsten Nikolaus des Prachtliebenden, schrieb Pleyel die Marionettenoper „Die Fee Urgèle, oder: Was den Damen gefällt.“ Nach der Uraufführung in Esterháza wurde das Werk auch im Nationaltheater zu Wien dargeboten. Pleyels musikalischer Karriere stand nichts mehr im Weg. Bald erfolgte seine Berufung zum Kapellmeister des Erdödyschen Orchesters im damals österreichischen Pressburg, Varazdin und Eberau. Der Mäzen finanzierte Pleyel mehrere Reisen nach Italien, welche ihm die Begegnung mit wichtigen neapolitanischen Opernkomponisten wie Domenico Cimarosa (1749-1801) oder Giovanni Paisiello (1740-1816) und berühmten Sängern ermöglichten. François Joseph Fétis (1784-1871) schreibt, dass Pleyels Geschmack stark von den großen Vokalmeistern Italiens beeinflusst wurde. Unter ihnen waren Luigi Marchesi (1755-1829), Gaetano Gudagni (1725-1792), Catherina Gabrielli (1730-1796) und Gasparo Pacchierotti (1740-1821). Die Aufführungsorte dieser Sänger weisen darauf hin, dass Pleyel Lucca, Mailand, Venedig, Padua und Genua besucht haben könnte. Ein italienischer

Pleyel's musical career took off. He soon became the Kapellmeister of Count Erdödy's orchestra in the cities of Bratislava, Varaždin and Eberau. Pleyel's aristocratic patron also sponsored several journeys to Italy during which he met with opera singers and important Neapolitan opera composers such as Domenico Cimarosa (1749-1801) and Giovanni Paisiello (1740-1816). François-Joseph Fétis (1784-1871) asserted that Pleyel's musical style was strongly influenced by the great Italian vocal composers such as Luigi Marchesi (1754-1829), Gaetano Guadagni (1728-1792), Caterina Gabrielli (1730-1796) and Gasparo Pacchierotti (1740-1821). The performers referred to by Fétis indicate that Pleyel may have visited the cities of Lucca, Milan, Venice, Padua and Genoa. In 1786 an Italian correspondent wrote in *Magazin der Musik*: "A short while ago we had the pleasure of meeting Signor Pleyel, an excellent student of Haydn's [...]."

The premiere of Pleyel's opera *Ifigenia in Aulide* took place on the name-day of its patron, Ferdinand IV of Naples, in 1785. The *dramma per musica* was performed a further eighteen times following the premiere. Although Pleyel's chamber music in the vein of Haydn and his grand opera were very well received in Italy, the work soon languished in the Neapolitan archives until its rediscovery and performance by the International Pleyel Society at Lower Austria's *Landesausstellung* in 2005 (where the IPG had likewise performed *The Fairy Urgèle* in 2001).

Thanks to skillful negotiations by the aristocrat and diplomat Louis de Rohan (1734-1803) Pleyel was offered the post of Assistant *maître de chapelle* at Strasbourg cathedral. Thanks to the Pleyel-Schönfeld concert series held at Strasbourg's *Spiegelsaal*, Pleyel's fame soon spread throughout the region, and on 13 September 1789 he was named *maître de chapelle* at Strasbourg cathedral. Pleyel composed a large number of sacred works during his time at Strasbourg. At the beginning of 1788 Pleyel married Gabrielle Lefebvre, and their son Camille (1788-1855), the first of four children, was born that same year. During this second creative period (1783-1795) Pleyel's mastery and skill as a composer reached new heights.

The Belgian musicologist, composer and biographer François Fétis, a close acquaintance of Pleyel's, reported: "His string quartets and piano sonatas enjoyed great popularity, perhaps more so than any other music at the time. Print editions of his works were copied and circulated in astonishing numbers in Vienna, Berlin, Leipzig, Paris, London and Holland."

Korrespondent meldete 1786 an das „Magazin der Musik“ (2/2 p. 968): „Vor kurzem hatten wir die Freude, Herrn Pleyel, der bewundernswerte Schüler Haydn's, zu sehen und kennenzulernen [...].“

Die Uraufführung seiner Oper *Ifigenia in Aulide* erfolgte 1785, anlässlich des Namenstages von Auftraggeber Ferdinand IV., dem König von Neapel. Das *dramma per musica* wurde nach der Premiere noch achtzehnmal gespielt. In Italien nahm man nicht nur die Kammermusik des Haydn'schülers Pleyel sehr positiv auf, sondern auch Pleyel's große Oper. Dann dämmerte das Werk in Neapels Archiven dahin, bis es die im Geburtsort des Komponisten ansässige IPG wach küsste und bei der Niederösterreichischen Landesausstellung 2005 aufführte (wie schon zuvor die „Fee Urgèle“ im Jahre 2001).

Über Vermittlung des Hocharistokraten und schillernden Diplomaten Louis de Rohan (1734-1803) wurde Pleyel Assistent des Domkapellmeisters von Straßburg, danach bekommt sein Name Strahlkraft durch die die Konzerte Pleyel-Schönfeld im Straßburger Spiegelsaal. Am 13. September 1789 wird Pleyel Domkapellmeister am Münster zu Straßburg. In der Straßburger Zeit komponierte Pleyel zahlreiche Sakralwerke. Im Januar 1788 schloss er mit Françoise Gabrielle Lefebvre den Bund fürs Leben. Noch im selben Jahr wurde Sohn Camille (1788-1855), das erste von vier Kindern, geboren. In Pleyel's zweiter Schaffensperiode (1783-1795) beginnt Pleyel's Stern ganz hell zu leuchten!

Der belgische Musikwissenschaftler, Komponist und Musikbiograph François Fétis, der Pleyel persönlich gut kannte berichtete: „Pleyel's Streichquartette und Klaviersonaten erhielten eine Beliebtheit, von denen es wenige Beispiele gibt. Die Publikation dieser Werke vervielfältigten sich ins Unendliche, und Exemplare davon wurden in unwahrscheinlichen Mengen in Wien, Berlin, Leipsick, Paris London und Holland verbreitet.“

Von seinem Leipziger Aufenthalt im Sommer 1800 lesen wir: „Herr Pleyel hielt sich geraume Zeit bey uns in Leipzig auf. Alle, die seine nähere Bekanntschaft machten, freuten sich, in ihm einen so wackeren, angenehmen, und nicht für seine Kunst allein gebildeten Mann schätzen zu lernen. Er erfreute uns durch noch nicht öffentlich erschienene Quartetten und andere Instrumentalkompositionen, die die schönsten von ihm bekannt gewordenen weit übertreffen und von ausgezeichnetem Werthe sind.“ 2

The *Allgemeine musikalische Zeitung* reported the following about Pleyel's stay in Leipzig during the summer of 1800: "Monsieur Pleyel stayed for an extended period with us in Leipzig. All those who had the fortune of making his acquaintance were delighted by his courage, his agreeable personality and by an erudition that extends far beyond the field of his art. He regaled us with as yet unpublished string quartets and other instrumental compositions that surpass many of his most popular works in value and sheer beauty."

Pleyel's portrait appeared on the frontispiece of the St. Petersburg Almanac, a reference dedicated to the great composers. One of Maelzel's first music automaton played a melody by Pleyel, and in North America his music was set to the words of the masonic ceremony. As Fétis noted, "Pleyel's reputation as a composer reached unprecedented heights; every work that flowed from his pen was immediately copied *ad infinitum*. His music was so popular in places like Vienna, Paris, Berlin, Leipzig, London and Holland that, for a time, it seemed that no other composer was able to match his fame." Joseph Klingenberg even ranked Pleyel as "a composer of the highest order," standing next to the likes of Haydn and Mozart.

Some of the most well-known names in music publishing – André, Artaria, Clementi, Forster, Hoffmeister, Hummel, Imbault, Longman, Naderman, Peters, Preston, Schott, Sieber, and Simrock – carried his works.

At the beginning of the 1790s however, storm clouds appeared over the horizon. Following the storming of the Bastille on 14 July 1789, the Revolution took hold in France and on the 15 January 1791 Pleyel was unceremoniously removed from his post of *maître de chapelle*. In September that same year, he quickly finished his *Hymne à la Liberté* Ben 705, set to a text by his friend Rouget de Lisle, to confirm his patriotism. At the same time, Haydn had traveled to London to conduct a concert series that had been organized by the impresario Johann Peter Salomon. This presented a welcome opportunity for Pleyel, and he was soon offered to direct a rival concert series entitled *Professional Concerts*. Nonetheless, the two men did not abandon their friendship in light of these developments.

Having made a fortune during his London visit, Pleyel returned to Strasbourg on 16 May 1792. Later that same month he met and befriended Rouget de Lisle, the purported author of the *Marseillaise*, although its authorship remains a matter of controversy today. Pleyel himself – the

Pleyel schien damals am Titelbild des in St. Petersburg herausgegebenen Almanachs auf, eines Nachschlagwerks das immerhin großen Musikern gewidmet wurde. Einer der ersten Musikautomaten von Mälzel spielte eine Weise von Pleyel. Für die Freimaurerlogen-Zeremonien in Nordamerika wurden Texte für seine Werke gedichtet. Fétis führt aus: „Pleyels Ruf als Komponist erreichte eine außergewöhnliche Höhe; alles, was aus seiner Feder floss, wurde ins Unendliche vervielfältigt. In Wien, Paris, Berlin, Leipzig, London und in Holland waren seine Kompositionen so beliebt, dass man für den Augenblick keinen andern Komponisten zu kennen schien.“ Joseph Klingenberg bezeichnete Pleyel neben Joseph Haydn und Wolfgang Amadé Mozart sogar „als Komponisten vom ersten Range.“

Unter den Verlegern, die seine Musik veröffentlichten, befanden sich die Bestbekanntesten wie: André, Artaria, Clementi, Forster, Hoffmeister, Hummel, Imbault, Longman, Naderman, Peters, Preston, Schott, Sieber, Simrock.

Wie es halt im Leben so ist, der Himmel trübte sich wieder ein. In Frankreich zogen dicke Wolken auf. Die seit 14. Juli 1789 ihre Spuren hinterlassende Revolution setzte Pleyel am 15. Jänner 1791 buchstäblich auf die Straße, er verliert sein Amt als Domkapellmeister. Rasch bekundete Pleyel noch im September dieses Jahres seinen Patriotismus mit einer *Hymne à la Liberté* Ben 705. Den Text schrieb sein Freund Rouget de Lisle. In jenen bewegten Zeiten leitete Haydn – auf Einladung des Impresario Salomon – dessen Londoner Gesellschaftskonzerte. Das fügte sich gut. Sofort erhielt Pleyel ein Angebot zur Leitung einer Konkurrenzveranstaltung, der *Professional Concerts*. Doch die befreundeten Musiker waren nicht gegeneinander auszuspielen.

Mit prallem Geldbeutel trat Pleyel am 16. Mai 1792 die Heimreise nach Straßburg an. Im selben Monat wird Pleyel Freund jenes Mannes, der als Compositeur der Marseillaise gilt: Rouget de Lisle. Die Urheberfrage scheint bis heute nicht restlos geklärt. Fest steht indes, dass Pleyel den Argwohn der Revolutionäre auf sich zog. Der Aristo-Protégé, Domkapellmeister und Landsmann der schon geächteten Marie-Antoinette konnte nur ein „Feind der Freiheit“ sein. Die Guillotine war gut geölt, die Gottesdienste wurden eingestellt, das Amt des Domkapellmeisters begann Geschichte zu werden. Pleyel wurde verhaftet und im großen Seminar eingekerkert. Eine achtstündige Revolutionskantate („Tocsin allégorique“ Ben 706) bescherte ihm ein Einreiseverbot in die alte Heimat, dafür aber einen 3. Platz auf der 1796 erscheinenden „Ehrenliste der Revolutionskünstler.“ Pleyels Name scheint daher bis heute nicht im österreichischen Schulbuch

aristo-protégé, former *maître de chapelle* and compatriot of the already condemned Marie-Antoinette – undoubtedly drew the suspicions of the revolutionaries: to them, he could only be an "enemy of freedom." The guillotine was well-oiled, church services had been abolished, and the office of *maître de chapelle* was now fading into history. Pleyel was arrested and incarcerated in the prison of the *Grand Séminaire*. His eight-hour-long revolutionary cantata *Le Tocsin allégorique* Ben 706 made him a *persona non grata* in his country of birth whilst winning him third rank on a list published in 1796 honouring the "Artists of the Revolution." Pleyel's does not appear in any Austrian schoolbook today – a fate his erstwhile teachers and supporters were spared.

During the final week of March 1795 Pleyel moved his family to Paris, and in 1797 he set up a publishing house there that was soon dominating the business; *Chez Pleyel* offered over 4000 individual titles, among them Haydn's complete string quartets as well as music by Beethoven, Mozart, Hummel and Boccherini. Pleyel also issued the first miniature scores – small and inexpensive scores intended for study – and created an innovative piano school together with Ladislaus Dussek that same year; both products were extremely successful. In 1807 Pleyel founded his piano manufacture *Maison Pleyel*, which soon became the biggest of its kind in Europe. His pianos were used by the likes of Chopin, Rubinstein, Cortot, Rossini, Kalkbrenner, and Grieg. Pleyel's pianos found their way into the aristocratic courts and residences of Europe and were exported to North and South America and the Far East. In 1824 Pleyel's son Camille, a piano virtuoso, took over the business which by that time was also manufacturing harps and harpsichords. Pleyel père retired to his country estate of *La Chapelle Gauthier* near Paris. He continued to assist his son in running the affairs of the piano manufacture and the publishing house and, with trembling hands, wrote his final string quartet in G minor Ben 370 (previously recorded by the IPG). Whether he paraphrased Haydn who exclaimed "*Alt und schwach bin ich!*" ("Old and weak am I!") whilst finishing his 83rd string quartet, is not known.

In 1828, Pleyel – the son of a village headmaster from Lower Austria – opened his concert hall, the *Salons Pleyel*, at *Rue Cadet No. 9*. An immediate success right from the start, the new venue became a favourite destination of Parisian high society during the 1830s and saw the concert debuts of some of the most celebrated musicians of its time such as the child prodigy Marie Wieck (1819-1896), Camille Saint-Saëns (1835-1921) and Frédéric Chopin (1810-1849). From December 1839 onwards the concerts were held at 22 Rue Rochecouart, and in 1927 the *Salle Pleyel* opened its new premises at 252 Rue du Faubourg Saint-Honoré. The *Salle Pleyel* was completely renovated in 2006.

auf. Dieses Schicksal widerfuhr seinen Lehrern und Schätzern in Österreich Gott sei Dank nicht. In der letzten Märzwoche 1795 übersiedelt Pleyel samt Familie nach Paris und gründet 1797 einen marktbeherrschenden Musikverlag. Der *Chez Pleyel* verlegte über 4000 Musikstücke, darunter die gesamten Streichquartette Haydn's, Werke von Beethoven, Mozart, Hummel oder Boccherini. Pleyel erfindet eine preiswerte „Taschenpartitur“ und schafft gemeinsam mit Ladislaus Dussek 1797 eine originelle Klavierschule. Beide Produkte machen Furore. 1807 eröffnet Pleyel seine Klaviermanufaktur *Maison Pleyel*, die zur größten Europas wurde. Seine Klaviere begeistern Chopin, Rubinstein, Cortot, Rossini, Kalkbrenner, Grieg u.v.a.; sie hält Einzug in Europas Höfe und wird nach Nord- und Südamerika, ja bis in den Orient exportiert. 1824 übernimmt Sohn Camille, der Klaviervirtuose, als Teilhaber das florierende Unternehmen, welches auch Harfen und Cembali fertigt. Der Vater zieht sich in den letzten Jahren seines Lebens auf sein Landgut *La Chapelle Gauthier* in der Nähe von Paris zurück. Hilft aber weiterhin seinem Sohn bei den Geschäften der Klaviermanufaktur und des Verlages. Mit zittriger Handschrift schreibt unser Meister sein letztes unvollendetes Streichquartett in g-Moll Ben 370, das wir schon eingespielt haben. Ob er Haydn sinngemäß zitierte, der beim letzten, seinem 83. Quartett, sagte: „Alt und schwach bin ich,“ wissen wir nicht.

1828 gründet der Ruppersthaler Schulmeistersohn in der Pariser Rue Cadet Nr. 9 die *Salons Pleyel*, die schon zur Eröffnung von den teuersten Kutschen angefahren wurden, und in den 1830er Jahren zur Pariser Institution geworden sind. In den Pleyel-Salons debütierten die ganz Großen der damaligen Zeit, ob das Wunderkind Marie Wieck (1819-1896) oder später Camille Saint-Saëns (1835-1921), hier brillierte Frédéric Chopin (1810-1849). Ab Dezember 1839 finden die Konzerte in der 22 rue Rochecouart statt, ab 1927 in der heute noch so berühmten *Salle Pleyel* in der Rue du Faubourg Saint Honoré 252, der seit 2006 im neuen Glanz erstrahlt.

Sieben Monate nach der Heirat seines Sohnes Camille Pleyel mit der gefeierten Pianistin Marie Moke (1811-1875), bald nachdem Camilles späterer Freund Frédéric Chopin (1810-1849) in die Stadt an der Seine kam, stirbt Ignaz Joseph Pleyel. Am 14. November 1831 schließt Ignaz Joseph Pleyel für immer seine Augen. Seine letzte Ruhestätte findet er in der Nähe von Chopins Grab am Pariser Prominentenfriedhof Père-Lachaise. Das Œuvre des zu Lebzeiten von Sankt Petersburg bis New York geschätzten Austro-Franzosen umfasst rund 850 Kompositionen: rund 50 Symphonien, 5 Symphonies concertantes, 8 Solokonzerte, 64 Duos, 16 Streichtrios und 48 Klaviertrios, 85 Quartette, davon 70 Streichquartette, 17 Quintette, ferner 2 Opern, Klavierwerke, Kammermusik, Sakralwerke, Lieder und Hymnen.

Pleyel died quite suddenly on 14 November 1831, some seven months after the marriage of his son Camille to the celebrated pianist Marie Moke (1811-1875) and soon after Frédéric Chopin's arrival in Paris. Famous from St. Petersburg to New York, the composer's final resting place can be found at the Père-Lachaise Cemetery, not far from Chopin's grave. Pleyel's œuvre comprises some 850 works, among them around 50 symphonies, 5 Symphonies concertantes, 8 solo concertos, 64 duos, 16 string trios and 48 piano trios as well as 85 instrumental quartets including 70 string quartets and 17 quintets as well as 2 operas and a great number of piano works and chamber music, sacred music, hymns and vocal music.

Who was Ignace Joseph Pleyel, and why should we engage with his music?

Who was Ignace Joseph Pleyel, and why should we engage with his music? – These are questions we field almost every day at the Pleyel Museum in Ruppersthal, Austria. The mere fact that Pleyel was a pupil of Haydn's; that his music was held in high regard by Mozart; and that his works were both popular and widely disseminated during his lifetime should give us plenty of reasons to pay attention to Pleyel the composer.

Among the many historical figures who knew Pleyel well and who appreciated his talents and musical abilities were his teacher Joseph Haydn (1732-1809), the Belgian composer, music critic, biographer and director of the Music Conservatory in Brussels, François-Joseph Fétis (1784-1871), but also Wolfgang Amadé Mozart (1756-1791), who praised Pleyel's String Quartets Op. 1 in a letter to his father on 24 April 1784. The musical child prodigy Mozart probably never made Pleyel's personal acquaintance, but he was clearly aware of dozens of Pleyel's works and appreciated his talents.

Having just arrived in Paris shortly before his twentieth birthday, and following a visit to Pleyel with his father, Fétis wrote in his *Dictionnaire des musiciens contemporains*: "What composer ever created more of a fashionable craze than Pleyel? Who

Warum soll man sich mit dem Werk „eines gewissen Pleyel“ eigentlich befassen?

Auf die Fragen wer denn dieser Pleyel war, und warum seine Musik es wert ist, sich damit zu befassen, gibt es plausible Antworten, die wir auch fast täglich im Pleyel-Museum zu geben haben. Schon alleine die Tatsachen, dass Pleyel von Haydn unterrichtet, und von Mozart geschätzt wurde, hätte in den letzten 150 Jahren mehr Aufmerksamkeit verdient. Außerdem war er zu Lebzeiten der meistverlegte und der meistgespielte Komponist.

Um einige aus einer Vielzahl von Persönlichkeiten besonders herauszuheben, die Pleyel genau kannten, schätzten und genau wussten welche Fähigkeiten der gebürtige Ruppersthaler wirklich besaß, sind einerseits sein Lehrer Joseph Haydn, und andererseits der belgische Komponist, Musikkritiker, Musikbiograph und Direktor des Brüssler Konservatoriums François-Joseph Fétis. Aber auch Pleyels Schätzer Wolfgang Amadé Mozart (1756-1791), der sich in seinem Brief vom 24. April 1784 an seinem Vater über Pleyels Opus 1 Quartette so lobend äußerte, dürfen wir nicht vergessen. Der Wunderknabe aus Salzburg traf unseren Pleyel wahrscheinlich nie persönlich, kannte dafür aber nachweislich Dutzende seiner Werke, und erkannte daher Pleyels außergewöhnliches Talent.

In seinem *Dictionnaire des musiciens contemporains* schrieb François-Joseph Fétis kurz vor seinem zwanzigsten Geburtstag und gleich nach der Ankunft in Paris, als er mit seinem Vater zu Ignace Pleyel auf Besuch ging: „Welcher Komponist ist je mehr als Pleyel so eine modische Erscheinung geworden? Wer genoss einen so universellen Ruf oder eine solch absolute Beherrschung im Gebiet der Instrumentalmusik? Während eines Zeitraumes von über zwanzig Jahren gab es keinen Amateur- oder Karrieremusiker, der sich nicht an den Inspirationen seines Genies begeisterte; gab es keinen noch so isolierten Ort, dass seine Kompositionen nicht bekannt wären; gab es keinen Musikhändler, dessen Reichtum er nicht erhöht hatte. Durch die Spekulationen der Geschäftswelt in allen Formen wiedergegeben, übernahm seine Musik die Muße des unerfahrensten Studenten sowie des begabtesten Künstlers.“

Genau darin lagen auch Gefahren die Pleyel schließlich schädeten. Denn um Geschäfte zu machen schreckte man auch zu Pleyels Zeit vor nichts zurück; und weil man mit Werken auf denen der Name Pleyel abgedruckt war gutes Geschäft machen konnte, kopierte man sie nicht



enjoyed more universal acclaim? Who dominated in the field of instrumental music the way he did? Over a period of more than twenty years there was no amateur or professional musician who wasn't inspired by his genius; there was no place so distant as to be unaware of his music, and no retailer whose fortunes did not rise thanks to him. His music became an object of speculation in the business world and occupied the minds of the lowliest amateurs as well as the most talented virtuosos."

And yet therein lay the root of some of Pleyel's problems: business practices were rather questionable during the composer's lifetime; printed editions of Pleyel's works sold rather well, and therefore a large number of unauthorized copies were circulated, often modified enough to make the original work unrecognizable. Pleyel strenuously denied authorship of the falsified editions.

On 1 July 1786, Pleyel wrote in a subscription appeal for his twelve *Prussian String Quartets* Ben 331-342, published in the *Wiener Zeitung* of 19th July and the *Preßburger Zeitung* of 29th July respectively: "The unfortunate and quite exasperating reprints – often altered beyond recognition – of my works are depriving me of the fruits of my labour; the so-called 3rd and 4th series of quartets – randomly shuffled together from various manuscripts and published with my name on the title page – are completely unacceptable to me in their current form. Due to the problems stated here, I shall henceforth publish all of my works by myself which, I believe, serves the interest of the public at large as well as my own [...]."

In her thematic catalogue of Pleyel's works, Dr. Rita Benton noted that techniques such as transposition, change of meter; the doubling of note values, the addition of anacrusis (primarily in vocal arrangements of instrumental works), ornamentation, repetition, extension and replacement of notes based on the underlying chord structure were all used to falsify his works.

Thus, Pleyel's relative obscurity over the last century and a half is not only the result of politics; it is also due to the willful alteration and disfigurement of his works. Even though name Pleyel appeared on the title page, the music was not his. One of the IPG's primary goals is therefore to rediscover the composer's authentic voice. To this end, the Society is working with musicologists around the world to create a complete scientific edition of Pleyel's work.

Adolf Ehrentraud, Translation Hannes Rox

nur, sondern man verstümmelte und verunstaltete sie bis zur Unkenntlichkeit. Man veränderte das Material so sehr, dass es manchmal schwierig oder gar unmöglich war, das Originalstück zu identifizieren. Pleyel weigerte sich daher, diese Werke als die seinen anzuerkennen.

In einem Aufruf vom 1. Juli 1786 in Straßburg zur Subskription seiner zwölf *Preußischen Quartette* Ben 331-342, gedruckt in der *Wiener Zeitung* vom 19. Juli und in der *Preßburger Zeitung* vom 29. Juli 1786 schreibt Ignaz Joseph Pleyel u.a.: „Der leidige Nachdruck, vielfach verstümmelte Ausgaben meiner Werke, die auch mich bisher der Früchte meiner Arbeit gänzlich beraubten, Zusammenraffung einiger Manuskripte, woraus ein sogenanntes 3tes und 4tes Werk von Quartetten unter meinem Namen, doch ohne mein Vorwissen zum Druck befördert, und die ich beyde, so wie sie erschienen, unmöglich ganz für meine Arbeit anerkennen kann; alle diese Ursachen bewegen mich künftig hin zu meiner und des Publikums Sicherheit der Selbstverleger und Besorger meiner künftigen Werke zu werden [...].“

Dr. Rita Benton schreibt in ihrem Werksverzeichnis, dass in den Falsifikaten Änderungstechniken wie Transposition, Taktwechsel (z.B. 4/4 zu 2/4), Verdoppelung der Notenwerte, Zugabe der Anacrusis (hauptsächlich in Vokaladaptierungen von Instrumentalsätzen), Verschönerung, Wiederholung oder Verlängerung von Noten, oder Ersetzung durch andere Noten, die aus der zugrundeliegenden Akkordstruktur stammen, zu beobachten sind.

Nicht nur die Politik hat dazu beigetragen Pleyel 150 Jahre lang zu vergessen, sondern auch die Verstümmelungen und Verunstaltungen seiner Werke. Auf den Notenblättern stand zwar der Name Pleyel, die Noten auf den Notenzeilen waren aber nicht von ihm. Der Internationalen Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft ist es daher ein großes Anliegen sein authentisches Werk wieder zu entdecken und menschlichen Ohren zugänglich zu machen. In Zusammenarbeit mit Musikwissenschaft aus dem In- und aus dem Ausland wird daher bereits eine wissenschaftliche Pleyel Gesamtausgabe (PGA) erstellt und herausgegeben.

Adolf Ehrentraud

About the International Ignace Joseph Pleyel Society (IPG)

„You are home to great sons“ – and daughters – as Austria’s national anthem has it, and it is in this spirit that the International Ignace Joseph Pleyel Society (IPG) seeks to preserve and honour Pleyel’s life and work. Thanks to the efforts of Dr. Erwin Pröll, the State Governor of Lower Austria and honorary president of the Pleyel Society, the IPG was able to save the composer’s house of birth from demolition and turn it into the Pleyel Museum. The IPG also restored the composer’s grave at the *Père Lachaise* Cemetery in Paris. To date, the Society has organized hundreds of concert performances, dozens of matinees and 3 opera productions with works by Pleyel; the IPG also commissioned and produced a musical comedy and a documentary about the composer’s life.

The IPG organizes some 250 events annually, ranging from concerts and matinees to international symposia, educational events and guided tours at the Pleyel Museum. The Pleyel society has issued 37 CD recordings as well as 2 DVDs with works by Pleyel and by his son Camille. In 2007 the IPG published the composer’s first biography. After the first edition sold out completely in 2011, I began work on a revised and expanded second edition, which was kindly translated from the German by Dr. Henry Lieberman. The Pleyel Museum already saw the third International Pleyel Symposium which was organized in collaboration with the University of Music in Graz. In October of this year, the IPG will be sending two musicologists to an international symposium in Rome, Italy. Work on the complete edition of Pleyel’s works is in full swing, calling on the services of ten music historians. The Society’s most important project so far is the establishment of a Pleyel Cultural Centre. The IPG holds the view that cultural efforts similar to those made for Mozart in Salzburg, for Haydn in Eisenstadt, for Bruckner in Linz and for Liszt in Raiding must be made for Pleyel in Lower Austria in order to save his extraordinary musical legacy and preserve the master’s works for future generations.

Die Internationale Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG)

„Heimat bist Du großer Söhne“ – nunmehr auch Töchter – heißt es bekanntlich in der Österreichischen Bundeshymne, trotzdem kümmert sich bloß die Internationale Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG) permanent um Pleyels Werk und Leben. Es gelang uns mithilfe unseres Ehrenpräsidenten, des Landeshauptmannes von Niederösterreich Dr. Erwin Pröll, Pleyels Geburtshaus vor dem Abbruch zu retten und als Pleyel Museum einzurichten. Wir haben Pleyels Ehrengab am *Père Lachaise* restauriert, 180 Konzerte, 42 Matineen und 3 Opernproduktionen gegeben sowie ein Singspiel und ein Dokumentarspiel über Pleyels Leben geschrieben und aufgeführt.

Pro Jahr geben wir rund 250 Veranstaltungen, davon 13 Konzerte, 11 Matineen, Internationale Symposien, Kulturpädagogik und rund 210 musikalische Museumsführungen auf gutem Niveau. Des Weiteren haben bereits 37 CDs und zwei DVDs mit Werken unseres Meisters produziert, davon eine von seinem Sohn Camille. 2007 entstand im Eigenverlag die erste Pleyel-Biographie. Nachdem die erste Auflage dieses Werks hoffnungslos vergriffen war musste ich im Jahre 2011 abermals zur Feder greifen und eine erweiterte 354-seitige Deutsche Fassung schreiben, die uns Dr. Henry Lieberman in dankenswerter Weise auch ins Englische übersetzte. In Pleyels Geburtshaus (Pleyel Museum) fand bereits das 3. Internationale Pleyel-Symposium statt, das wir in Zusammenarbeit mit der Musikuniversität Graz veranstalteten. Im Oktober dieses Jahres entsenden wir zwei Musikwissenschaftler zu einem internationalen Kongress nach Rom. Wir arbeiten mit 10 Musikwissenschaftlern an Pleyels Gesamtausgabe. Unser wichtigstes Projekt aber, damit Pleyels Werk nie mehr in Vergessenheit geraten kann, heißt Pleyel-Kulturzentrum. All das was man für Mozart in Salzburg, für Haydn in Eisenstadt, für Bruckner in Linz, und für Liszt in Raiding gemacht hat, muss auch für den Niederösterreicher Pleyel möglich sein, damit auch sein großartiges Werk nachhaltig abgesichert und Verbreitung finden kann.

Acknowledgments

We would like to offer our sincere thanks to all our supporters: to the State Governor of Lower Austria, Dr. Erwin Pröll, who has steadfastly supported our efforts since 1996; to the culture department of the State of Lower Austria; to the municipalities of Grafenwörth and Großweikersdorf and to the parish of Ruppersthal; to all sponsors mentioned in print and on our website; and to the libraries—first and foremost the music collections of Austria's National Library and of the Vienna City and State Libraries, to the library of the Musikverein and many others around the world for their assistance. We thank the Bibliothèque nationale de France, Austria's National Library and the Vienna City Library for making the scores of the works on this recording available to us. We would also like to thank Dr. Heinz Anderle for readying the musical scores for performance with the help of digital notation software. We thank our artist friends from Brno, the world-renowned Janáček Quartet, who have come to love and appreciate Pleyel and his music. We also would like to thank our friends and colleagues abroad, especially Dr. Henry Lieberman of Houston, Texas and Hans Martin Kaiser of Nidda, Germany, for their help with the translation of texts and the sourcing of manuscripts.

Adolf Ehrentraud

Janáček Quartet

The Janáček Quartet was founded in 1947 by students of the Music Conservatory in Brno. Owing to the unprecedented perfection of their performances of Janáček's string quartets, the ensemble earned the right to use the name of the famous Brno composer. The Janáček Quartet, then consisting of Jiří Trávniček, Adolf Sýkora, Jiří Kratochvíl and Karel Krafka, first gained international recognition when they embarked on a worldwide concert tour in 1955. The quartet won critical acclaim for their performances at international music festivals and made numerous recordings with the world's finest record labels.

Dank

Unser Dank richtet sich an alle unsere Förderer: Zuvorderst ergeht er an den Landeshauptmann von Niederösterreich, Dr. Erwin Pröll, der unsere Arbeit seit dem Jahre 1996 massiv unterstützt. Ferner richtet sich unser Dank an die Kulturabteilung des Landes Niederösterreich, an die Marktgemeinden Grafenwörth und Großweikersdorf, an die Pfarre Ruppersthal, an die im Programmheft und auf unserer Website genannten Sponsoren, an die vielen Bibliotheken, ganz voran die Musiksammlung der Österreichischen Nationalbibliothek und die Wienbibliothek, aber auch die Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, und viele Bibliotheken weltweit die uns hilfestellend unter die Arme greifen. Die Quellen dieser CD wurden uns von der *Bibliothèque nationale de France*, von der Musiksammlung der Österreichischen Nationalbibliothek und von der Wienbibliothek zur Verfügung gestellt. Diesen Institutionen sei besonders gedankt! Unser Dank gebührt aber auch Herrn Dr. Heinz Anderle, der die Werke ins PC-Programm setzte. Unser größter Dank gebührt unseren Freunden aus Brno, dem Janáček-Quartett, die nicht nur ein besonderer Klangkörper sind, sondern die den Komponisten schätzen und lieben gelernt haben. Nicht zuletzt gebührt unser Dank unseren außerhalb der Staatsgrenzen wohnenden Freunden, Dr. Henry Lieberman in Houston, Texas, und Hans Martin Kaiser in Nidda, Deutschland, die uns stets bei der Beschaffung von Quellen und Übersetzungen behilflich sind.

Adolf Ehrentraud

Janáček Quartet

Das Janáček Quartet wurde 1947 von Studenten des Musikkonservatoriums in Brno gegründet. Aufgrund ihrer Interpretationsleistungen bei den Aufführungen von Janáčeks Streichquartetten wurde ihnen nach einigen Jahren das Recht zugestanden, den Namen des Komponisten zu tragen. Ab 1955 begann das Quartett in der Besetzung von Jiří Trávniček, Adolf Sýkora, Jiří Kratochvíl und Karel Krafka auch im Ausland zu konzertieren und errang allmählich internationales Ansehen. Heute ist das Ensemble in der ganzen Welt bekannt. Es wird immer wieder zu den großen Festivals eingeladen und kann zahlreiche Einspielungen bei bedeutenden Schallplattengesellschaften aufweisen.



The Janáček Quartet has undergone a number of personnel changes in the fifty years since its founding. However, the ensemble's artistic credo – highly expressive performance, disciplined ensemble work and technical perfection – remains unchanged. Building on the finest traditions of Czech and Moravian musicianship, the Janáček Quartet is a frequent guest on concert stages around the world.

Miloš Vacek (first violin) studied violin both at the Music Conservatory and at the Janáček Academy of Music and Performing Arts (JAMU) in Brno. In 1982 he took part in the Beethoven's Hradec Competition where he was awarded fourth prize. In 1986 Vacek won a diploma in the violin competition in Písek and at the Prague Spring Festival International Competition. In 1987 he became a member and soloist of the Slovak Chamber Orchestra. Since 1995 Vacek has taught at the Conservatory in Brno, and since 2003 also at JAMU.

Vitezslav Zavadilík (second violin) studied at the Conservatory in Kremsier and with Prof. Moravec and Prof. Sýkora at the Janáček Academy of Music and Performing Arts in Brno. For many years he was a member of the Trávníček Quartet. He was a laureate of the Kremsier Interpretation Competition in 1974 and a winner of the International Prague Spring Competition in 1975 and 1984. In 1979, Zavadilík won first prize at the Premio Vittorio Gui Competition in Florence. Two years later, he won the Liebstoekel prize in Colmar. Following Adolf Sýkora's retirement in 1994, Zavadilík joined the Janáček Quartet as second violin.

Jan Rezníček (viola) studied violin at the Music Conservatory and at the Janáček Academy of Music and Performing Arts in Brno, graduating in 1985. For a short time afterwards he was a violinist at the Brno State Philharmonic Orchestra. In 1986 he joined the Moravian Quartet as second violinist, switching to the viola in 1992. From 1992 until 1996, Rezníček studied viola with Prof. Jiří Kratochvíl, the former violist of the Janáček Quartet, at the Janáček Academy. Since 1990 Rezníček has been a teacher at the Brno Conservatory and for two years he also taught chamber music at JAMU. In 2000 he became a member of the Brno State Philharmonic Orchestra and in 2008 he joined the Janáček Quartet. Rezníček regularly performs as a member of the quartet and as a solo violist both nationally and abroad.

Seit der Entstehung des Quartetts kam es verständlicherweise zu Änderungen in der Besetzung. Unverändert blieb allerdings das künstlerische Credo der Musiker, die unter Beachtung der kammermusikalischen Disziplin eine hohe Expressivität des Klanges anstreben. Auf diese Weise knüpft es an die besten Traditionen der böhmischen und mährischen Musik an und ist gern gesehener Gast auf den internationalen Podien.

Miloš Vacek (I. Violine) studierte das Violinspiel am Konservatorium sowie an der Janáček Akademie der musischen Künste in Brünn. Im Jahre 1982 nahm er am Nationalwettbewerb „Beethovens Hradec“ teil, wo er den vierten Preis gewann. Vier Jahre später bekam er ein Diplom im Violinwettbewerb in Písek und im Internationalen Wettbewerb des Festivals „Prager Frühling“. Seit 1987 wirkte er beim Slowakischen Kammerorchester mit, mit dem er oft auch als Solist auftrat. Seit 1995 wirkt er pädagogisch am Brünner Konservatorium, seit 2003 auch an der JAMU.

Vitezslav Zavadilík (Violine II) absolvierte sein Studium am Konservatorium in Kremsier und bei Prof. Moravec und Prof. Sýkora an der Janáček Akademie der musischen Künste in Brünn. Jahrelang war er Mitwirkender des Trávníček Quartetts, mit dem er eine Reihe von Auszeichnungen bei verschiedenen Wettbewerben gewann: Er ist Laureat des Interpretationswettbewerbs in Kremsier (1974) sowie Träger der Ehrenanerkennung im Internationalen Wettbewerb Prager Frühling (1975 und 1984). Im Jahre 1979 gewann er den ersten Preis im Wettbewerb „Premio Vittorio Gui“ in Florenz und zwei Jahre später den Liebstoekel-Preis in Colmar. Im Jahre 1994 löste er seinen Professor Sýkora im Janáček Quartet ab.

Jan Rezníček (Viola) studierte Violine am Brünner Konservatorium und an der Janáček Akademie der musischen Künste JAMU. Nach Abschluß des Studiums im Jahre 1985 war er an der Staatsphilharmonie Brno engagiert. Ab dem Jahr 1986 wirkte er als Mitglied des Mährischen Quartetts, davon sechs Jahre lang als Sekundist. Bereits vier Jahre später unterrichtete er an der JAMU Kammermusik. Seit dem Jahr 1992 spielt er die Bratsche, dessen Kenntnisse er 1996 durch das Studium an der Janáček Akademie in Brno bei Prof. Jiří Kratochvíl vervollkommnete. Im Jahre 2000 verpflichtete ihn die Staatsphilharmonie Brno und im Jahre 2008 wurde Jan Rezníček als Bratschist ins weltbekannte Janáček Quartet berufen. Seither tritt er als Kammermusiker sowie als Solobratschist in Tschechien und im Ausland auf.

Bohuslav Matoušek (Viola II) is a leading figure in contemporary Czech musical life. He studied with Jaroslav Pekelský and Václav Snítal at Prague's Academy of Music, and in master classes with Arthur Grumiaux and Nathan Milstein. In 1970 he received the special prize at the Tibor Varga International Violin Competition. In 1972 he won first prize at the prestigious Prague Spring International Competition. In 1977 Matoušek became the leader and soloist of the Yomiuri Nippon Symphony Orchestra in Tokyo, performing an extensive concerto repertoire with conductors such as Sergiu Celibidache, Kurt Masur, Zubin Mehta and Leonard Bernstein. Between 1980 and 1995 he was leader of the Stamic Quartet, with which he recorded over 60 CDs. After leaving the quartet in 1995, Matoušek has focused on solo concert performances ranging from the early Baroque to contemporary music. He currently continues his deep involvement with chamber music in collaborations with the Czech Philharmonic Orchestra and with the pianist Petr Adamec, with whom he has recorded four CDs for the Supraphon label. Matoušek's recordings received widespread acclaim including a Cannes Classical Award in 2001. Matoušek performs frequently with the Czech Philharmonic and is a regular guest at the Prague Spring Festival. This is his first recording in collaboration with the International Pleyel Society.

Bretislav Vybíral (Violoncello) won the prestigious violoncello competition at Ústí nad Orlicí twice, at the ages of nine and eleven. In 1967 he won first prize in the chamber music category at the International Concertino Praga Competition. After graduation from the Music Conservatory in Brno, Vybíral continued his studies at the Janáček Academy of Music and Performing Arts. During his studies at JAMU he won first prize at the Beethoven's Hradec Competition. In 1980, Vybíral became concertmaster of the Janáček Opera House in Brno and joined the Janáček Quartet.

Miloslav Jelinek (Double Bass) graduated from the Conservatoire in Kroměříž and from the Janáček Academy for Music and Dramatic Art in Brno. For 23 years he was principal of the double bass section of the Philharmonic Orchestra in Brno. He currently is professor at both the Janáček Academy in Brno and at the Karol-Lipiński University of Music in Wrocław, Poland. He is founder and president of the Czech Double Bass Association and collaborates with numerous chamber ensembles including the Janáček, Brindisi and Wallinger Quartets. Jelinek is organizer of an international meeting of double bass players in Brno, which takes place annually

Bohuslav Matoušek (Viola II) ist eine führende Persönlichkeit des zeitgenössischen tschechischen Musiklebens. Er studierte mit Jaroslav Pekelský und Václav Snítal an der Prager Akademie für Musik und nahm an Meisterkursen bei Arthur Grumiaux und Nathan Milstein teil. Im Jahr 1970 erhielt er den Sonderpreis beim Tibor Varga International Violin Competition. Im Jahre 1972 gewann er den ersten Preis beim renommierten Prager Frühling International Competition. Matoušek ist Leiter und Solist des Yomiuri Nippon Symphony Orchestra in Tokio, wo er mit Dirigenten wie Sergiu Celibidache, Kurt Masur, Zubin Mehta und Leonard Bernstein zusammenarbeitete. Zwischen 1980 und 1995 war er Leiter des Stamic-Quartetts. In dieser Zeit wurden über 60 CDs aufgenommen. Als er 1995 das Quartett verließ, spezialisierte er sich auf Solo-Konzerte aus der Zeit vom frühen Barock bis zur zeitgenössischen Musik. Derzeit befasst er sich intensiv mit Kammermusik. Bohuslav Matoušek kollaboriert mit der Tschechischen Philharmonie und mit dem Pianisten Petr Adamec, mit dem er vier CDs für Supraphon eingespielt hat. Diese Aufnahmen erhielten breite Anerkennung sowie den Cannes Classical Award 2001. Matoušek ist auch ein regelmäßiger Gast der Tschechischen Philharmonie und beim Prager Frühling. Bei dieser Aufnahme spielte er erstmals für die Internationale Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG).

Bretislav Vybíral (Violoncello) siegte bereits als Neunjähriger und als Elfjähriger im Cellowettbewerb in Ústí nad Orlicí. Im Jahre 1967 gewann er den ersten Preis in der Kammermusik-Kategorie des Internationalen Wettbewerbs „Concertino Praga“. Nach dem Abschluss des Brüner Konservatoriums setzte er seine Studien an der Janáček Akademie in Brno fort. In dieser Zeit wurde er Sieger des Violoncellowettbewerbes „Beethovens Hradec“. 1980 wurde er zum Konzertmeister des Orchesters der Janáček Oper ernannt und im Jahre 1984 als Cellist ins Janáček Quartet berufen.

Miloslav Jelinek (Kontrabass) absolvierte das Konservatorium in Kremsier und danach die Janáček-Akademie für Musik und Darstellende Kunst in Brünn. 23 Jahre war er Stimmführer bei den Kontrabässen im Philharmonischen Orchester Brünn. Aktuell lehrt er als Professor an der Janáček-Akademie und an der Karol-Lipiński-Musikuniversität in Breslau (Polen). Er gründete die Tschechische Kontrabass-Gesellschaft, der er auch vorsteht, und arbeitet mit vielen Kammerensembles (Janáček-Quartett, Brindisi-Quartett, Wallinger-Quartett) zusammen. Im September jeden Jahres organisiert er die internationale Kontrabass-Zusammenkunft in Brünn.

in September. In addition to an extensive double bass concert schedule in collaboration with his wife Marcela Jelinkova, he has recorded for radio, television and CD. He has performed as a soloist with numerous orchestras including the Brno Philharmonic, the Bohuslav Martinu Philharmonic, the Moravian Philharmonic Orchestra in Olomouc, the Southern Bohemian Chamber Philharmonic, the Brno Chamber Orchestra, and the Czech Chamber Soloists. As leader of the Brno Double Bass Orchestra, Jelinek frequently presents contemporary music commissioned for him. Since 2008 he is visiting professor at the China Conservatory in Beijing. He teaches numerous international master classes and is jury member at international music competitions. He plays a Pöllmann double bass modeled after Guarneri. Jelinek and his wife Marcela delighted their audience and visitors to the Pleyel Museum during the International Pleyel Society's 36th matinee on 27th May 2012.

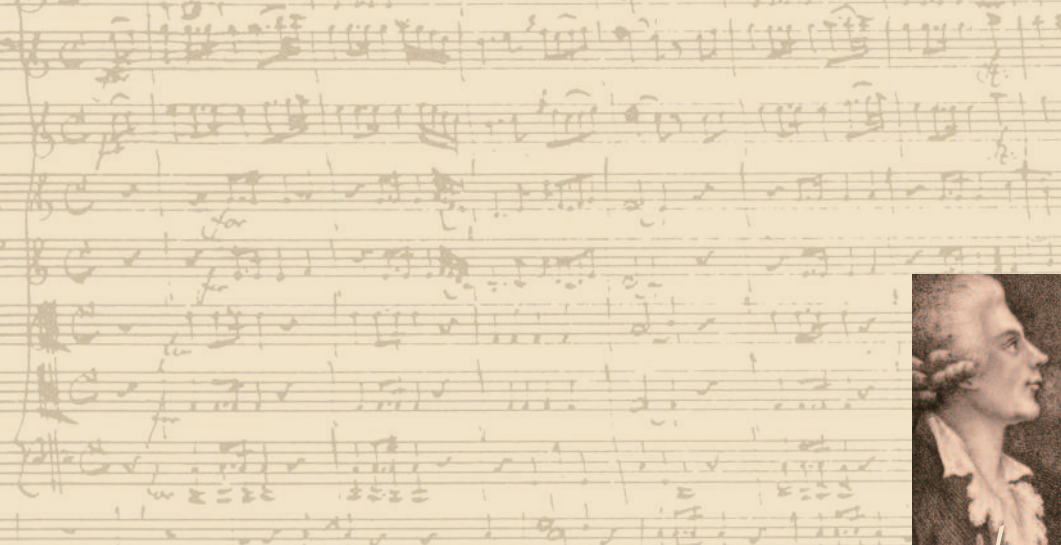
Bislang bei ARS Produktion erschienen

- ARS 38 907** Ignaz Joseph Pleyel: Ein Hörbuch mit viel Musik
- ARS 38 811** Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 1
- ARS 38 812** Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 2
- ARS 38 813** Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 3
- ARS 38 814** Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 4
- ARS 38 815** Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 5
- ARS 38 816** Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 6
- ARS 38 817** Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 7
- ARS 38 818** Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 8
- ARS 38 819** Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 9
- ARS 38 820** Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 10
- ARS 38 821** Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 11

Zahlreiche Einspielungen und Aufnahmen für Radio, Fernsehen und Tonträger gehören ebenso zur Tätigkeit von Miloslav Jelinek wie umfangreiche Kontrabass-Konzertprogramme zusammen mit seiner Frau Marcela Jelinkova. Als Solist tritt er mit zahlreichen Orchestern auf (Philharmonisches Orchester Brünn, Bohuslav Martinu-Philharmonie, Mährische Philharmonie Olmütz, Südböhmische Kammerphilharmonie, Kammerorchester Brünn, Tschechische Kammersolisten, etc.) Als Leiter des Brünner Kontrabassorchester präsentiert er häufig für ihn komponierte zeitgenössische Musik. Seit 2008 ist er Gastprofessor am China-Konservatorium in Peking. Jelinek lehrt in zahlreichen internationalen Meisterklassen und wurde als Jury-Mitglied zu internationalen Wettbewerben berufen. Er spielt ein Pöllmann-Instrument nach Guarneri. Am 27. Mai 2012 im Rahmen der 36. Matinee der IPG begeisterte der erfahrene Kontrabassist gemeinsam mit seiner Frau Marcela die Besucher des Pleyel Museums.

Impressum

Produzent: Annette Schumacher • Konzeption und Aufnahme: IPG, Prof. Adolf Ehrentraud • Coverbild: Ignaz Joseph Pleyel (offizielle Pleyel-Sonderpostmarke zum 250. Geburtstag) • Abbildungen im Booklet mit freundlicher Genehmigung: Archiv Österreichische Nationalbibliothek (Bildarchiv der ÖNB) • Fotos Archiv Internationale Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG), Dr. Heinz Anderle • Grafik: Annette Schumacher • Text: Prof. Adolf Ehrentraud • Quellen: Biographie, 2. Auflage 2011: "Ignaz Joseph Pleyel, von Ruppersthal in die Welt" (Adolf Ehrentraud) und Texte aus den Programmheften der IPG sowie aus Studien zum Werk Ignaz Joseph Pleyels: Bernd Edelmann, herausgegeben von Klaus Aringer und Ulrike Aringer-Grau • Übersetzung: Hannes Rox • Aufnahmedatum: 12. Oktober 2012 in Pleyes Taufkirche 3701 Ruppersthal • Aufnahmeleitung: Tomáš Reznicek • Aufnahmetechnik: Mag. Adi Schober • Quellen: Musiksammlung der Österreichischen Nationalbibliothek, Bibliothèque Nationale de France, Wienbibliothek, Rechte an den Tonaufnahmen: Internationale Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG) • © 2013



Pleyel-Museum
www.pleyel.at

vol.12

*Streicher-
Raritäten*

*Ignaz
Joseph
Pleyel*



concert

Janáček Quartet
Bohuslav Matoušek
Miloslav Jelínek